## Illustriertes

در ( ) ( ( المحمد ال ) ( ( المحمد ال ) ( المحمد الله المحمد الله المحمد الله المحمد الله المحمد الله

# Sonntags=Blatt.

Wochenbeilage zum "Erzähler vom Westerwald".

27r. 44

Sonntag, den 1. November

1914

(Machbrud verboten.)

Alls der Krieg ausdrach, wurde die allgemeine Aufmerkfamkeit auf Antwerpen gelenkt, weil dort der einheimische Pödel noch ichlimmer als in den anderen belgischen Städten gegen die Deutsichen gewütet hatte. Nachdem die deutschen Truppen dann Lüttich und Namur genommen und den größten Teil Belgiens beseth hatten, zog der König mit der Megterung und dem Herr Herr konig mit der Megterung und dem Herr hatten zurüch. Man hat ja in Belgien kets diese Stodt für den Fall eines Krieges als den letzten Zuschachtet und sie denm auch entsprechend besteltigt. Die Belgier hielten Int-werpen für uneinnehmbar, aber es hat sich jeht gezeigt, daß es

werpen für uneinnehmbar, aber es hat sich jeht gezeigt, daß es nicht viel länger standhalten konnte, als die Festungen an der Maas. Die große Handelsstadt Antwerpen ist der wichtigste besgische Seehasen. Sie liegt am rechten User der von der Ebbe und Intbeeinflusten Schelde, die die 500 Weter mittlere Breite, hier doppelt so tief und mächtig ist wie die

Them is the series of the seri

Belagerungen aushalten müssen. Nach der Sage soll die Burg Andy der Sage soll die Burg Antwerpen in ältester Zeit der Sitz eines Riesen, namens Druon Antigon, gewesen sein, der allen stromaufs oder stromadwärts fahrenden Kaussenten, die den ge-forderten Zoll nicht bezahlten, die rechte Hand abhactte und in den Fluß warf. Daher soll der Name der Stadt (handwerpen, d. h. Hand werfen) herrihren.

d. h. Hand werfen) herrihren.
Luch die zwei Hände im Wappen
der Stadt erinnern daran. Ein
Hauptmann Julius Cäsars, Salvius Brabo, joll Antwerpen von
seiner Flußplage befreit haben,
indem er seinerseits dem Ricsen
die rechte Hand abhied und deshalb
trägt der Luinten-Metsus-Brunnen vor der Antwerpener Kathedrale die Figur des Brabo, dem außerdem noch ein Dentmal
vor dem Kathaus errichtet ist.

In Wirklichteit waren es Kied er sach sein von der Echelbe
hinaufgekommen und hatten gerade diese Lage ausgewählt, weil
sie für einen sicheren Sechasen günstig war und den Ausgangspuntt eines nicht undedeutenden Wasserfraßennehes in das
Innere des Landes bildete. Zur Sicherung wurde eine Burg

gebaut, die den Namen aen't werf oder aen't werp (an der Werft) erhielt. Hieraus bildete sich später der Name Antwerpen, französisch Anwers.

Bum erstenmal wird Antwerpen im Jahre 726 in einer aus Woimodum, dem nachmaligen Bremen, datierten Urfunde erwähnt, in der Nohingusals, Herr von Antwerpen, die von dem Herr Deidenapostel Amand im Jamern Heidenapostel Amand im Janern der Burg gegründete Kirche an den Vischof Willibrord abtritt. Beim Einfall der Normannen im Jahre 837 n. Ehr. wurde das Castrum oder Castellum Antverpis zerstört. Im Jahre 1008 wurde Gotilo I. zum ersten Marfgrafen von Antwerpen durch Kaiser Otto I. ernannt. Das Gediet von Antwerven gehörte zum Heitigen römischen Reich deutscher Antion und sollte die deutsche Grenze gegen die mächtigen Grafen von Flandern ichüben. Der besannteite der ersten Martgrafen war Gottfried ichützen. Der bekannteste der ersten Markgrafen war Gottfried von Bouisson.

von Bouisson.
Schon früh fam die Markgrafsichaft Antwerpen an das Herzog tum Niederlothringen; später gelangte es in den Besit der Grafen von Löswen. Dank der besonderen Gunst dieser Fürsten und einer Anzahl Privilegien, vor allem aber infolge des Einflusse der Kreuzzüge nahm Antwerpen einen

General der Infanterie von Befeler, der Eroberer Untwerpens.

eler, der Croberer Antwerpens.

eler, der Croberer Antwerpens.

litischen Misständen und insolge des Bersandel in den Landel in den Krügge und Gent unter den Art und genug an dieser gelegen, um die Borteile der Schift, als der Haufern und sichten Art und genug an dieser gelegen, um die Borteile der Schift, als der Antsgreund Gent unter den positischen Antwerpens.

litischen Misständen und insolge des Bersandens der Kanäle immer mehr zurüdging. Mit dem Beginn des 16. Jahrhunderts erreichte Antwerpen den Höhepunft seines Glanzes. Unter der Regierung Kaiser Karls V. und in den ersten Jahren der Herrichaft Philipps II. war Antwerpen der Mittelpunft eines wahrhaft internationalen Handels, und es übertraf selbst Benedig und Genua. Der Florentiner Giuccardini, ein zuverlässiger Zeitgenosse, der mehrere Jahre als Gesander in den Niederlanden sebte, schäpte den Umiak der dort gehandelten Waren jährlich auf 3½ Milliarden Franken,

bie Bankgeschäfte nicht mit einbegriffen. Neben bem Handel, der die Bertreter der bebeutendsten Kaufhäuser aller Länder, die Jugger, Tucher, Welser usw., angezogen hatte, fanden die Künste in den Kreisen der reichen Einwohnerschaft Berständnis und Unterin den Kreisen der reichen Einwohnerschaft Berständnis und Unterstühung. So wurde Antwerpen damals mit großer Pracht ausgebaut. Ein Teil der Bauten jener Zeit ist ja erhalten und gewährt uns eine Borstellung von dem Neichtum und Kunstsinn der Bewohner. Die Jacobustirche, der berühnte Turm der Kathedrale, die prächtige Fleischhalle der Metgerzunft, das Nathaus, das Heisenhaus, das Hansander von Schoonbete, vielleicht dem unternehmendsten Manne seiner Zeit, errichtete Wasserhaus zur Bersorgung der in der Meustadt gegründeten 16 Brauereien, sie alle stammen aus jener Wlanzperiode. Die 1531 erbaute Börse ist allerdings nicht ershalten geblieben, da sie zweimal durch Feuer zerstört und jedesmal durch einen Reubau ersett wurde.

halten geblieben, da sie zweimal durch Fener zerstört und jedesmal durch einen Neubau ersett wurde.

Die Stadt war damals noch mit der aus dem Mittelalter herrührenden Um wal I ung umgeben. Kaiser Karl V. ließ biese seit 1540 nach einem angeblich von dem Italiener Michel San Micheli herrührenden Befestigungsplan umbauen. Herzog Aba fügte 1567 bis 1571 eine Zitadelle als Zwingdurg gegen die aussässige Bürgerschaft hinzu. Der Niedergang Antwerpens begann unter Khilipp II. Die Lehre Luthers hatte in der Stadt viel Beisall gefunden, und die Anhänger der Resormation sammelten sich hier an. Nachdem aber 1566 die Bilderstürmer Kirchen und Klöster verwüstet hatten, vertrieben die Kepergerichte des Herzogs Alba Tausende von sleißigen Bürgern, die zum Teil nach England übersiedelten und

England überfiedelten und dorthin die Geibenweberei brachten. Im Jahre 1576 plünderten spanische Solbatenhorden die Stadt, mobei 7000 Menschen durch Feuer und Schwert um-kamen und der Stadtteil am Markt in Flammen auf-ging. 1584 und 1585 hat der Herzog Mexander Far-nesc Antwerpen 14 Mo-nate lang belagert und zulest eingenommen. Diese Belagerung, die Schiller in seiner Geschichte bes Abfalls der vereinigten Rie-lande padend- schildert, vollendete den Verfall der Stadt, deren Erbschaft nunmehr Amsterdam und Rotterdam antraten. Die gro-gen fremden Kaufleute und Agenten, soweit fie bie Stadt noch nicht verlaffen hatten, schlossen ihre Kon-tore. Von 125 000 Einwohnern blieben am Ende bes 16. Jahrhunderts nur 50 000 übrig. Bei der Ber-einigung der sieben Pro-vinzen siel die Schelde-schländer, und durch den westfällichen Frieden im westfälischen Frieden im Jahre 1648 wurde ber Fluß

gänzlich gesperrt. Damit war der Niedergang Antwerpens bestiegelt. Die Zahl der Einwohner betrug 1790 nur noch 40 000.
Seit dem Rastatter Frieden von 1714 hatte Besgien einen Teil der öst erreichtigt en Niederland der Gebildet. Durch die französische Revolution sam Besgien zu Frankreich. Dadurch trat für Antwerpen eine Besserung ein, dem 1795 erzumg die französische Republik von Holland die Auflehen der Fecheldeisse. Imang die franzolische Republik von Holland die Aufgeding der Schelbezölle. Napoleon I., der auch die frategische Bedeutung der Lage Antwerpens erkannt hatte, ließ die Scheldekais und die (alten) Beden im Hafen erbauen. Antwerpen sollte nach seinem Wunsche "eine gegen das Herz Englands gerichtete geladene Bistole" sein, indem es als Stützpunkt für die Kontinentalsperre und für einen Angriff auf England dienen sollte. Napoleon stürzte aber, bevor er seinen Plan aussühren konnte. Innerenhin hatte aber, bevor er seinen Plan aussühren komste. Inmerhin hatte ber Hafen einen solchen Aufschwung genommen, daß schon 1805 wieder 2400 Schiffe mit einem Gehalt von 135 000 Tonnen in Antwerpen einliefen. Naposeon hatte den General Carnot mit der Berteidigung Antwerpens gegen die Engländer betraut, die zuleht noch deutsche Hischenderen. Auch nach der Abdankung Naposeons hielt Carnot den Plat noch einige Zeit, und übergab ihn am 5. Wai dem Grafen von Artois, Bruder Ludwigs XVIII., und den Berbundeten.

Durch den Pariser Frieden wurde Antwerpen dem neu-geschaffenen Kön igreich der Niederland einverleibt. Durch den Handel mit den holländischen Kolonien hob sich der Vohlstand wieder, und 1830 zählte die Stadt schon 73 500 Ein-wohner. In diesem Jahre brach aber die Nevolution aus, die die

Trennung Belgiens von den Niederlanden zur Folge hatte. Um 27. Ottober 1830 bombardierte der holländische General Chalse die Stadt sieden Stunden lang und verursachte dadurch einen Schaden von mehr als 6 Millionen. Um Holland zu zwingen, die Unadhängigfeit Belgiens anzuerlennen, beschlossen England und Frankreich 1832, Antwerpen zu belagern. Eine französische Armee unter dem Marschall Gerard überschritt die belgische Vernze und begann am 22. Ottober die Belagerung, dei der sie durch belgische Truppen versärft wurde. Die Hollander musten am 23. Dezember kapitulieren. Diese letzte Belagerung Mintwerpens hatte, obschon die Angreiser aus 147 schweren Geschüßen 63 000 Schüsse, die Berteidiger 42 000 abgegeben hatten, verhältnismäßig geringe Opser gesordert. Die Belagerer verloren 806 Mann, darunter 108 Tote, die Verteidiger 561, darunter 122 Tote. Mit der Kapitulation der Festung war die Revolution beendet, aber es dauerte lange, die Antwerpen sich von den erlittenen Schlägen erholte. Erst als der 1839 den Holländern wieder zugestauft wurde, von dennen Belgien ein Drittel, die übrigen bei der Trennung Belgiens von den Niederlanden zur Folge hatte.

getauft wurde, von benen Belgien ein Drittel, die übrigen bei ber Scheldeschiffahrt beteiligten Staaten zwei Drittel zu tragen hatten, war ein neuer Aufschwung des Antwerpener Haubels möglich. Die alten Festungswälle wurden seither niedergelegt und die neue Einschließung wurde soweit hinausgerückt, daß sich das Gediet der Stadt um das Sechssache vergrößerte. Es entstanden monumentale öffentliche Gedäude, breite Boulevards und neue Viertel, jowie Parfanlagen, sobaß Antwerpen auch äußerlich in die Reihe der Weltitäbte eintrat.

Die Einwohner-gahl ist auf 330 000 ge-stiegen, und einschließlich der städtischen Bororte Borgerhout und Berchem beträgt sie sogar mehr als 400 000. Die Bevötkerung a00 000. Die Gevolterling ist durchaus vlämisch, aber wie überall in Belgien ist die Berkehrssprache vorzugsweise französisch. Die gewerbsleißigen Deutschen zählten 12 000 Köpfe und bildeten neben den 18 000 Solfandern das körfste aus

Hollandern bas ftärtste aus-

ländische Element. Außer der prachtvollen Kathedrale, dem Rathaus und anderen hervorragenben Baubentmälern ift auch an Meisterwerten der Malerei überaus viel in Antwerpen erhalten geblieben. Hier lebten und wirsten Duinten Metsis, die beiden Teniers, vor allem der gewaltige Rubens, van Dyd, Fordaens, Cor-nelius de Bos u. a. Die reichen-Kunstschäpe befinden fich in den Rirchen und vor allem in bem Museum, ber reichsten Sammlung ber vlämischen Malerschulen. Im Museum tonnen übri-

Befestigungsanlagen von Antwerpen. 6

Die Befeftigungsanlagen von Untwerpen. Gezeichnet von M. Daenich.

einer Feuersnot ober einer Beschießung in turzer Zeit mittels Falltüren in die ausgedehnten, 15 Meter hohen, bombensicheren Kellerräume versenkt werden.

Falltüren in die ausgebehnten, 15 Meter hohen, bombenjicheren Rellerräume versentt werben.

Meben den Kunstschäpen bildet der Hafen die größte Schenswürdigkeit der Stadt. Er gehört zu den bedeutendsten und besteingerichteten Häfen der Welt. Obschon Antwerpen noch 88 Kilometer von der Mündung der Schelde entsernt liegt, ist der Hafen doch allen Seeschissen zugänglich. An den 6 Hetar großen Sübdssinis, die sast als kilometer lang und für Kunnenschissehnung von mehr als 5 Kilometer bis zur Einsahrt des Kattendistbedens, das den Mittelpunkt der riesigen Beden des Kordhasens bildet. In diesem Hafen laufen jährlich 7000 Seesschisse mit einem Tonnengehalt von etwa 14 Millionen ein. Die bei den Berladungsarbeiten beschäftigten Arbeiter bilden wohlsorganisierte mächtige Junungen, "Nationen" genannt. Ihr Leben und Treiben hat Georges Eeshoud in seinem Koman "Neu Karthago" geschildert, der überhaupt farbenreiche Bilder aus dem modernen Antwerpen enthält.

Der Hafen und für Deutschand von größter Bedeutung, und wurde deshalb von schiffen der mächtigen Dampsergesellsschaften in Bremen und in Hamburg angelausen. Der Antwerpener Hafen in Bremen und in Hamburg angelausen. Der Antwerpener Kasen hat nicht zum wenigsten durch die Deutschen seigten Kase und bie schier endlosen beutschen Dampsern besetzen Kase und die schier endlosen beutschen Dampsern besetzen Kase und die schier endlosen beutschen Eienbahnzüge zeigten deutlich, in wie hohem Maße Antwerpen ein beutscher

Robl der Schiffe Raumgehalt

Umschlagshafen geworden war. Frankreich hat sich bagegen stets bemüht, Antwerpen den Durchgangsverkehr durch Zollmaßregeln zu entreißen und Dünkirchen künstlich einen Hafenverkehr zu

verschaffen. Die Bedeutung Antwerpens als Haften Palenbertehr zu verschaffen. Die Bedeutung Antwerpens als Haftenplay liegt im Durchgangsverkehr. Hauptsächlich bevorzugt Westbeutschland mit seinen überseeischen Zusuhren und mit seiner Aussuhr. den Weg über Antwerpen. Die Zunahme des Schisseverkehrs in Antwerpen hat in den letzten Jahren etwas gestodt. Im Jahre 1913 liesen 7056 Schisse mit 14,15 Millionen Tonnen im Antwerpener Haften ein; davon waren 6730 Dannbsschisse mit 13,95 Millionen Tonnen und 326 Segelschisse mit 0,20 Millionen Tonnen. Gegen 1912 bedeutet das eine Zunahme von 83 Schissen mit 385 228 Tonnen. Die Zunahme wäre noch stärter gewesen, wenn im April 1913 der Generalausstand den Vertehr nicht start beeinträchtigt hätte. Wenn die Weiterentwicklung des Antwerpener Schisseverschrs in letzter Zeit nicht mit der Kotterdams, des hauptsächlichen Konkurrenzhafens, gleichen Schritt zu halten vermochte, so liegt das daran, daß die Haften Schritt zu halten vermochte, so liegt das daran, daß die Haften Schritt zu halten vermochte, so liegt das daran, daß die Haften Schrifts waren und kassen ihrer Leistungssähigkeit beausprucht waren und daß Antwerpen nicht in dem Maße wie Kotterdam sür die schrifte war. Es waren allerdings vordereitende Arbeiten im Gange, um durch Bereitsellung von Massensien. Kür der Vereibe nar ein Gange, um durch Bereitsfellung von schwimmenden Getreibeelevatoren das Ladegeschäft zu beschleinigen. Kür der Verteibe nur ein geschäft zu beschleunigen. Für den Berkehr mit Getreide war ein besonderes Hafenbecken in Aussicht genommen. Man beabsichtigte

Hafen von Antwerpen eingelaufen. Die 1745 Schiffe gehörten 89 verschiebenen Reedereien. Bon biefer waren vornehmlich beteiligt mit Schiffen und Raumgehalt:

	" Junior .		merre site alone
Rordbeutscher Llond		223	943 691
Hamburg-Amerika-Linie		226	658 559
Hania-Linie		129	419 450
Deutsch-Australische Dampfichiffahrte		111	350 526
Roland-Linie		62	204 008
Deutsche Oftafrita-Linie		44	167 940
Samburg-Gubameritan. Dampfichif		49	140 053
Deutsche Levante-Linie		72	125 025
Neptun		193	118 740
Rosmos-Linie		26	90 169

Am Binnenschiffshrtsverkehr ist Deutschland nächst Belgien selbst am stärksten beteiligt. Im Einlauf wurden 3872 deutsche Schiffe mit 3,04 Millionen Tonnen gezählt, im Auslauf 3592 Schiffe mit 2,40 Millionen Tonnen.

Seit Beginn des Krieges ist das Leben im Hafen völlig erstorben, aber eine desto regere Tätigkeit herrschie auf den Fest ung swert en, die Antwerpen im weiten Umkreis umschließen, und alle Blide waren auf die Forts gere mit leinen sie went ihnen eine Auswart erwartete, wie sange ist wohl frande man von ihnen eine Antwort erwartete, wie lange fie wohl ftandhalten tonnen.

Ende der fünfziger Jahre entschloß sich Belgien, den Plan Geniekapitäns und Generalstabsoffiziers Brialmont zur Befestigung Antwer-pens als Gürtelfestung

auszusühren. Der Aus-ban dauerte von 1860 bis 1870 und machte Antwerpen damals zu dem modernsten Waffenmodernsten Waffen-plate. Die nach bent plage. Die nuch Polygonalipstem aus-geführte Anlage hatte eine Ausdehnung von eine Ausdehnung von eine Ausdehnung 14 Kilometern. Vorden führte sich Enceinte durch e Kneeinte durch eine große, den Fluß mittelst mächtigen Batterien ver-teidigende Zitadelle auf die Schelde, passierte dann im weitem Bogen Dam, Borgerhout und Berchem, um bon neuem bei der ehemaligen, jest verschwundenen Sud-zitadelle einen Stüpgitabelle einen Stüg-punkt auf bem Strom gu finben. Bon ben Forts können 5 auf eine große Entfernung hin unter Wasser gesetzt wer-ben. Das Lager wurde von 9 Forts gebildet, die von der Umwaltung 3500 Meter entfernt und unter sich durch eine breite gepflasterte Militärftraße verbunden find.



Der große Martiplat in Antwerpen mit dem Brabo:Brunnen und den alten Gildenhäufern.

Konzentrierung besonderer Zweige des Berkehrs an bestimmten Stellen. In Aussicht genommen war eine Bereinigung des Geschäftes in Erzen, des Holzgeschäftes in Verbindung mit Holz-lagern sowie des Berkehrs in Kohlen. Für Petroleum bestehen bereits umfangreiche Anlagen im Süden der Stadt. Der Anteil der wichtigen Flaggen am Seeschiffsverkehr (Einlauf) war 1913 folgender:

Flaggen	Schiffszahl	Raumgehalt	Bus oder Abnahme des Raumgehalts gegen 1912
Deutiche	1705	4 510 522	+ 361 005
Englische	3352	6 173 231	96 207
Belgische	502	921 722	9
Norwegische	338	388 607	+ 57 896
Nieberländische	172	345 855	+ 51 272
Franzölische	147	330 569	+ 8 304
Schwedische	282	290 048	+ 15 235
Dänische	270	273 545	+ 11 304

Dänische 270 273 545 + 11 304
Aus dieser Ausstellung ergibt sich die große Wichtigseit Antwerpens auch für die englische Schiffahrt, deren Verkehr im letzen Jahre allerdings zurückgegangen ist, aber immer noch weitaus an erster Stelle stand, Der Fall von Antwerpen wird daher für England wirtschaftlich sehr nachteilig wirken. Was den Anteil der deutschen Flagge betrisst, so sind nach der Statistit des deutschen Generalkonsulates in Antwerpen, der aber die deutsche Verechnungsart des Raumgehaltes der Schiffe zugrunde legt, im Jahre 1913 1745 Schisse mit 3,86 Millionen Tonnen in den

The Umfreis beträgt 22 Kilometer.

Brialmont, der 1903 starb, hatte zulett selbst noch die veralteten Werfe modernissert, aber bei der gesteigerten Tragweite der Geschütze sah man 1906 ein, daß eine weitere durchgreisende Erneuerung geboten sei. Man entschloß sich deshalb, um Stadt und Hafen wergrößern zu können, die geschlossene Umwallung sallen zu lassen neuen Gürtel weiter hinausgeschobener Forts zu errichten. Diese Arbeiten sind seither ausgessührt worden, aber sie waren die Beginn des seizigen Krieges noch nicht ganz vollendet, so daß das noch Fehlende durch Behelfsbauten ersetzt worden sein wird. Die Berteidigungssinie war die zum Nethe und Rupel vorgerücht und die wichtigen Uebergänge dieser Flüsse waren durch Erdanung dieser start besestigten Forts gedeckt. Da die Ausdehnung 106 Kilometer beirägt, schäpte man früher die Zahl der zur Einschließung Antwerpens nötigen Truppen auf 265 000 Mann. Man hat aber schon bei Lüttich gesehen, daß die Erfürmung mit einer viel geringeren Truppenzahl möglich ist, als früher allgemein angenommen wurde.

Antwerpen ist am 9. Ottober von den deutschen Truppen genommen worden. Das Große Hauptquartier schildert die Eroberung Antwerpens wie folgt:

"Nach nur 12tägiger Belagerung ist Antwerpen mit allen Forts in uniere Gönde gesallen. Im 28 September tiel der erste

"Nach nur 12tägiger Belagerung ist Antwerpen mit allen Forts in unsere Hände gesallen. Am 28. September siel der erste Schuß gegen die Forts der äußeren Linie. Am 1. Oktober wurden die ersten Forts erstürmt. Am 6. und 7. Oktober wurde der starke angestaute, meist 400 Meter breite Rethe-Albschnitt von unserer Infanterie und Artillerie überwunden. Am 7. Oktober

wurde, entsprechend dem Haager Abkommen, die Beschießung der Stadt angekündigt. Da der Kommandant erklärte, die Berantwortung für die Beschießung übernehmen zu wollen, begann um Mitternacht vom 7. auf den 8. Oktober die Beschießung der Stadt. Gleichzeitig septe der Angriff gegen die inneren Forts ein. Schon am 9. Oktober, früh, waren zwei Forts der inneren Linie genommen. Am 9. Oktober, nachmittags, konnte die Stadt ohne ernsten Widerstand besetzt werden. Die vermutlich sehr starke Besahung hatte sich anfänglich tapser verteidigt; da sie sich sedem Anstrurme unserer Infanterie und der Marinedivision sowie der Wirkung unserer gewaltigen Artillerie schließlich nicht gewachsen sicht, war sie in voller Auflösung geklohen. Unter der Besahung besand sich auch eine unlängst eingetroffene englische Marinedirgade. Sie sollte nach englischen Zeitungsberichten das Rückgrat der Berteidigung sein.

brigade. Sie sollte nach englischen Zeitungsberichten das Kuchgrat der Kerteibigung sein.
Der Grad der Auflösung der englischen und belgischen Truppen wird durch die Tatsache bezeichnet, daß die Uebergabeverhandlungen mit dem Bürgermeister geführt werden mußten, da keine militärische Behörde aufzusinden war.
Die vollzogene Uebergade wurde am 10. Ottober vom Chefdes Stades des disherigen Gouvernements von Antwerpen des stätigt. Die letzten noch nicht übergebenen Forts wurden von unseren Truppen besett.
Die Zahl der Gefangenen läßt sich noch nicht übersehen. Veile belgische und englische Soldaten sind nach Holland entflohen, wo sie interniert werden. Gewaltige Vorräte aller Art wurden erbeutet.

crbeutet.

murbe.

Die lette belgische Festung "Das uneinnehmbare Antwerpen" ist bezwungen. Die Angriffstruppen vollbrachten eine außer-ordentliche Leistung, die vom Kaiser damit belohnt wurde, daß ihrem Führer, General der Insanterie v. Beseler, der Orden Pour le merite verliehen

ihr Hiffe annahm, einen Teil ihres kleinen Besihtums, den sie sofort von der Sparkasse geholt.
Es blieb aber nicht bei diesem einen Mal. Das Leben stellte mannigsache Anforderungen an ihn, er hatte mal längere Zeit auch keine Einnahme durch ein Kommissorium, und war ein verseinerter Kulturmensch mit angedorenen und anerzogenen

auch keine Einnahme burch ein Kommissorium, und war ein verseinerter Kulturmensch mit angeborenen und anerzogenen großen Ansprüchen.

Elly hatte die Erzählung der Schwester empört ergänzt: "Ein leichtsertiger, charatterloser Mensch ist er! Kann er nicht seine Ansprüche an Komfort und Genuß herabseben, wenn er nicht die Mittel dazu hat? Wer weiß, warum die Seinen die Hand von ihm abzogen! Und du unterstüßest und bestärft ihn noch in seinem Leichtssinn, in seinen Lebemannsgewohnheiten! Ich bitte dich, welch' schiebe Lage haft du dir damit geschaffen. Und was nuß in ihm, wenn nur ein bischen Kavasiersempsinden in seiner anscheinend recht verlotterten Seele steck, für ein drückendes Gefühl der Abhängigkeit dadurch sein!"

Aber Grete war nicht zu überzeugen gewesen, hatte seidenschaftlich des Geliebten Kartei genommen. Ihre Opferwilligkeit würde ihr ja einmal die schönften Früchte tragen, wenn sie dem nächst ihr eigenes Kest dauten.

Zeht hatte sie schwestern Früchte tragen, wenn sie dem nächst ihr eigenes Kest dauten.

Seh war ein recht ungemütlicher Abend bei Meinhards. Grete seindete Mutter und Schwestern sonnlich an. Und als sie nach endlosen und fruchtlosen Dedatten endlich erschöpft zu Bett gingen, jang sie während des Entkleidens, ohne mit den Uebrigen ein Wort zu wechseln, mit sanatisch glühenden Augen Liedeslieder, als ob sie nicht genug beweisen könne, wie wenig die Alarmnachricht sie bennruhsge. Aber es war ein schriller Ton in ihrer Stimme, der Elly weh tat.

Erst als es still und dunkel in den Jimmern ward und bereits

#### Sprüche.

Sehnsucht zum Licht ist bes Lebens Gebot.

Den Gieg über ben geriplitternden Egois-mus und die ertotende Ralte bes Bergens wird nur ein großes 3beal erringen.

Der Mensch soll zur Selbsttätigkeit im Dienste bes Wahren und Guten gebracht werden.



Bafenanficht von Untwerpen

#### Leid um Liebe.

Roman von Emma Rettner.

(Fortsetung.)

(Nachbrud verboten.)

Anders Grete. Leibenschaftlich weigerte fie fich, an einen Whoers Greec. Leibenstüglichtig weigerte sie filt, an einer Wortbruch bes Geliebten zu glauben, als bei ihrer, immer später als die der Schwestern erfolgenden Heimtunft die Ihren ihr schwend die grausame Kunde beibrachten. Erdittert kämpste sie für ihn, seindete jeden an, der ihr Einwendungen machte und war allem Zureden unzugänglich.

war allem Jureden unzugangtich.
Elly dagegen gab den anderen recht, daß Hand Finkelbach eine berartige Handlungsweize wohl zuzutrauen sei. Es tat ihr innig leid für die so schmählich hintergangene und enttäuschte Schwester. Ihre Seele ward völlig von dem eigenen Erleben absund einzig auf das trübe und bittere der andern hingelentt. Da fie felbit liebte, tonnte fie am erften mit ihr fühlen, ihre Empfinbungen verfteben.

dber ihre Empörung über Finkelbach hatte noch einen tieferen Grund als die der Schwestern.

Ein täppischer Jufall, wie deren manchmal einer ein ängstlich behötetes Geheimnis an den Taz dringt, hatte ihr früher ichon verraten, daß der Alselfor auch in anderer Weise an Grete gebunden war, als durch seine Liebes- und Treueschwüre. Er hatte von ihr Geld geliehen, sich durch ihr Ererbtes und Eripartes aus seinen Verlegenheiten helfen lassen. Schon seit Jahren, wie Grete dei der damaligen Entdedung auf Elhz Drängen berichtete.

Sie erklärte es damit, daß Finkelbach, der einer alten, guten Beamtenfamilie entstammte, sich mit den Seinen überworfen und don ihnen den Juschuß verweigert oder start verkürzt bestommen hatte, so daß er sich solange kümmerlich durchschlug, dis sie seine bedrängte Lage erraten und ihm das Vefenntnis dersielben erprest hatte. Und sie ruhte dann nicht eher, dis er von

bas leise Flügelrauschen bes Traumengels um sie war, glättete sich Ellys Junere und zeigte wieder das Bild Erif Lindholms. In heißer Färtlichkeit gedachte sie des Geliedten, der süßen Stunde, die sie mit ihm verledt. Und in diesem Gedenken glitt ihre Seele auf regenbogenfarbenen Wolkenpfaden ins schimmernde Land der Träume, in dem alle Sehnsucht gestillt wird.

Das Frühstück war bei Meinhards immer eine sehr flüchtige, oft sogar ganz ungemütlich hastige Sache. Abends kamen die Mädchen nicht ins Bett und morgens nicht heraus. Sie hatten nach Tich siets noch allerlei zu schneidern und zu dasteln, da sie kleine Umänderungen und Ausbesserungen an ihren Kleidern selbst vornahmen und sich auch den zierlichen Kleinkram zur Aussichmückung des Anzuges: Kragen, Jadots und dergleichen, selbst ansertigten, um billiger an diese von ihnen sehr geschäßten. Sachen zu gelangen. Kamen sie nach Mitternach dam endlich ins Schlafzimmer, ward auch da immer noch lange geschwaßt und gekramt, aber morgens mußte die kleine Frau Meinhard, die zeitiger aussiand, stets aufs neue hereinhuschen, um mit Kusen und Händer aufgene die Schlaftrunkenen zu ermuntern. Danach ward in der Wohnstude tehenden Tußes rasch ein schon zurecht gemachtes Brötchen und eine Tasse Kasses genommen, in fliegender Sile das zweite Frühstück eingesteckt, der Hut aufgesetzt, und wie die wilde Jagd davongestoben.

Immer wieder mahnte abends die Mama, doch einige Minten früher aufzustehen, um wenigstens in Ruhe und Behagslichseit frühstücken zu können. Wenn mal zufällig eine sich verfrühte und Zeit hatte, sich behaglich hinzusehen, fand sie auch das Viertelstündchen köstlich und spewesen.

Beiertelstündchen köstlich und sprach begesitert davon, nun täglich zeitiger aufzustehen, aber es blieb doch immer deim alten.

Buch heute war's so gewesen.

Gertrud hatte Frühdienst und war schon fort, und Minny sauste gerade los, als Grete und zuseht Elly am Kassetisch erschienen. Das Frühftud war bei Meinhards immer eine fehr flüchtige,

Elly warf der anderen einen schrägen, schnellen Blid zu. Sie hatte noch mit niemand ein Wort gesprochen, schien aber doch heute Morgen ruhiger zu sein. Vielleicht war sie jest auch einem verständigen Zureden zugänglich.
Alls sie gemeinsam fortgingen, begann sie vorsichtig: "Du, Grete, bist du dir schlässig darüber, wie du erfahren willst, ob es wahr ist.

"Natürlich! Ohne alle Winkelzüge. Ich frage ihn gleich selbst in einem Briefchen und schied dies durch ein Lehrmädchen in seine Underen

"Und wenn. Elln verstummte vor Gretes Bornblid

"Und weint. . . "Ein verstinktite vor Gretes Zoriblick. "Wein es wahr wäre, meinst du . . . Blech! Ich denke nicht baran. Ich speiße ja auch nur, um E u ch den Beweis zu bringen."
"Ich weiß nicht . . Sei mir nicht böse, Grete, aber ich würde doch ein bischen mit der Möglichkeit rechnen, daß es wahr sein könnte. Dein unerschütterliches Vertrauen ist ja sehr schon, aber . . . Man hat doch Källe. . ."

"Allerhand Hochachtung," gab Elly ihrer Berwunderung Ausdruck, die Freundin von allen Seiten betrachtend. "Du siehst ja aus wie unser Dompsass nach der Mauser. Eine schied Frisur, eine sotette Bluse — Halbschuhe mit Pariser Absägen und Oberteil von Sämischleder — ein Hut wie eine Radrennbahn! . . . Wie kommt ein solcher Glanz in unsere Hütte? Die Welt geht unter! Aber wirklich, so gefällst du mir . . . Du hast wohl in Mänster dem Angelsport gehuldigt und was an der Schurr hm?" Schnur, hm?

Der alte Schwarz, ber bie Post brachte, hatte bie gleiche

Bermutung. "Bat is passiert, Fraul'n Hortensius? Sie sinn ja so staats wie'n Kirmespüppche. Kann m'r womöglich zu ner Berlobung fonboliere?"

Tondoliere?"

Johanne lachte gutgelaunt. "Barum denn fondolieren?
Eine Berlodung wäre doch ein freudiges Ereignis."

"Mit nichten! For et Berloden hätt ich teinen Awed an Ihrer Stell. Et is nix mehr los mit dene Mannsleut heutzetags. Alles Ausschußware. Nich mal wert, im Barenhaus beim Fünfundneunzigpfennigtag mit verramscht zu werden. Mein' Frau sag' auch jede Woch' 'n paarmal: Nitola, sag se, wenn ich es noch mal zu tun hätt, tein' zehn Ferd' schleisten mich an der Altar. Sehen Sie das als 'nen juten Kat an, Fräul'n Hortenspies. Et sieht ja auch als in der Bibel: Heinten is jut, nich heiraten aber besser. Un' irgendwo anders: Berliebe dich oft, verliede dich ielten, heirate nie! Zu ichad, das ich dies jroßartige Sprichwort nich jefannt hab, als ich noch

artige Sprichwort nich jekannt hab, als ich noch jung und schön war. Denn jlücklich is man boch nur dann, ehe man ein Ehemann!"

Er stampste mit einem komischen Seufzer

tomifchen Geufger Inidebeinig in die Bad-raume. Die beiben Mäbchen fahen amüsiert nach. "Er soll schwer unterm Pantoffel stehen und Daheim fein Wort zu sagen ristieren: dafür rächt er sich dann anderswo," sagte Jo-hanne und erzählte rasch etwas von ihrem Ur-laub, von hübschen Ausflügen in die waldreiche Umgebung Münfters, Streifereien burch bie viele historischen Erinviele historischen Erin-nerungen ausweisenbe Stadt, einem mehrtä-gigen Ausenthalt auf dem stattlichen Sofe eines ber Kousine ver-



Der hafen von Untwerpen. Rechts das Altertumsmufeum "Bet Steen", der Heberreft ber alten Burg von Antwerpen.

stehende Tatjache anzusehen," erwiderte Grete mit beleidigter Miene. "Laß' uns darum das Thema abbrechen dis heute Mittag."

Sie waren an der Straffenede angelangt, wo sich ihre Wege trennten und gingen mit fühlem Gruß in verschiedener Richtung außeinander.

Elly in trüben Gebanken. Ihr war nicht so zuversichtlich zumute wie der Schwester. Ein dumpfes Ahnen von viel Leid lastete schwer auf ihrer Seele. Erst als sie in die Straße ein-bog, in der das Oppenheimersche Geschäft lag, wurde es wieder heller und lichter in ihr. Das Erinnern an Erst kam ihr und damit ein jauchzendes Freuen auf das Wiederschen.

Lindholm war noch nicht ba, wohl aber Johanne Hortenfins, beren zweiwöchiger Urlaub abgelaufen war. Sie schien sich jehr aut erholt zu haben, ihr Gesicht hatte eine frischere Färbung und ihre Augen einen helleren Glanz. Sie sah überhaupt ganz verändert aus, geradezu versüngt und verschönt.

Elly bemerkte mit Staunen, daß sie eine modische Frisur hatte, lodere, wellige Scheitet, einen von einem breiten schwarzen Samtband umwundenen Lodenchignon am Hiterkopf. Dazu trug sie eine hübiche, weiße Batistbluse mit kleinem Ausschnitt, der ihre seine Hals- und Nacenlinie freigab.

der alten Burg von Antwerpen.

ber alten Burg von Antwerpen.

halber Aufmerksamkeit zu. Lindholm war noch nicht de und sie paste heimlich auf, ob sie seinen wohlbekannten Schrift nicht vernahm, um ihn dann mit Blid und Lächeln begrüßen zu können.

Schließlich konnte sie aber doch nicht mehr kanger warten. Sie sah oben an der Galerie ein paar Lehrlinge herumlungern und sinaufdeutend sagte sie zu Johanne: "Meine Knappen spähen sichon von des Schlosses Zinnen nach der geliebten Herumlungern und,"—um dann lauter und schon im Hinauffeigen hinzuzusehen: "Was tellen Sie vor da oben, Verger und Kaufmann? Wollen wohl eine Galerie schöner Männer kopieren, was? Machen Sie nur, daß der Chef gerade drüber konnut, dann regnets Ihnen in die Vude. . . Sie hätten lieber mal im Jutterlager die Stide manierlicher schichten sollen, die gestern so in aller Sie in die Megale verstant wurden. Und die Taillenstabksten stehen auch schief und krumm, als sollten sie Messina nach dem Erdbeben vorstellen! Ind som Aunfmann, nehmen mal das Midstandsbuch und schagen den ättesten Posten auf." Energisch ging sie an die allerdings heute nicht sehr drängende Arbeit. Später kam dann Herr Oppenheimer mit dem Bertreter einer Annaberger Posamentensfabrit zu ihr hinauf und sie half den ganzen Bormittag in dessen Wusterfollektion neue Sachen aussuchen.

So ward es Wittagsschluß, ehe sie an Lindholm einen Blid und einen Gedanken wenden konnte.

Su ihrer Enttäuschung und Beunruhigung war sein Plat leer, als sie in die unteren Käume kam. Auch an der Schangen mit einen Webanne mit einer Räume kam.

und einen Gebanten weiden tollite.

Zu ihrer Entfäuschung und Beunruhigung war sein Plat seer, als sie in die unteren Räume kam. Auch an der Tür, wo Johanne mit einigen anderen vom Personal bereits wartend stand, sah sie ihn nicht und sie grübelte staunend und befremdet, warum er wohl nicht auf sie gewartet habe, als sie Johanne

einen Lehrling beauftragen hörte, einen für Herrn Lindholm angesommenen Brivatbrief in seine Wohnung zu tragen und im Namen aller nach seinem Besinden zu fragen.

Sie ichnellte jah nach ber Sprechenden um.

ift denn mit Lindholm?"

"Ach so, die weißt ja nicht. . . . Eben bevor Oppenheimer mit dem Annaberger nach oben ging, war Herrn Lindholms Tante hier mit der Meldung, er sei plöhlich heftig erkrantt, so daß er nicht kommen könne."

bas ift ja taum möglich! Ich begreife

"So plöglich . . . . das ist ja ta nicht . . . " murmelte Elly erschroden.

"Haben Sie denn gestern abend nichts davon gemerkt, Fräulein Meinhard? Der hat sich Herr Lindholm vielleicht im Bolfsgarten erfältet. . . Es war doch schon ziemlich spät, als ich Sie dort zusammen sah. . . Ich hatte mich wirklich gestreut an Ihrer . . . Ihrer netten Bertrautheit," warf einer der Reisenden ein, der gerade bei den letzten Worten Johannes herausgetreten war, und zwinterte der heiß Errötenden Elly mit einem vielgagenden Lächeln zu.

Sie hatte ihn dafür ins Gesicht schlagen mögen. Sie kam sich unter bem Kreuzseuer ber verwundert auf sie gerichteten Blide wie ein ertappter

Berbrecher vor. Sie wußte, daß Serr Jacoby mit Absicht ausblauberte, was er zufällig gesehen, daß er
sich freute, sie belauscht
und beobachtet zu haben,
um seine hämischen Glosfen barüber machen, ihr por ben llebrigen etwas anhängen zu fonnen durch vieldeutende Mienen, halbe Worte. Sie wußte ja auch, warum er bas tat. Sie hatte bem "ichonen Rubi" ein paarmal eine derbe 266fuhr zuteil werben laffen, als er sich ihr zu breist näherte, so daß seine anfängliche Bewunde-rung ins Gegenteil um-geschlagen bate.

geichlagen war.
"Dder habe ich mich getäuscht, als ich Sie und unseren Blondin zärtlich umärmelt auf einer Bant am Weiher sitzen saht am Weiher sitzen saht am Weiher sitzen saht einer Bant am Weiher sitzen saht einer gar nicht zugetraut, daß Sie sich so liebevoll anlehnen können. Ich war beinahe versucht zu singen: "Schmiegt sich die Taube zärtlich an dich an . . ."
In Elly regte sich zrotz und Empörung. Was ging den dummen

Trok und Empörung.
Was ging den dummen Menschen an, was sie tat? Was brauchte er darüber boshafte Wiße zu machen. Wenn sie sich auch hundertmal mit Lindholm traf...
Den Kopf in den Nacken wersend, unterbrach sie ihn hochfahrend: "Schenken Sie sich Ihr albernen Späße, Herr Jacobn. Weine Privatangelegenheiten gehen niemand etwas an. Ich zerreiße mir ja auch nicht den Mund drüber, was Sie tun.... Aber falls es Sie interessiert, Herr Lindholm war gestern abend noch recht wohl, als wir uns an unserer Haustilt verabschiedeten, und dachte an kein Krant..."

ind dachte an fein Krant . ."

'Sie brach erstaunt mitten im Wort ab. Ihr Blick war zufällig vom "schönen Rudi" ab und auf Johanne geglitten, die mit in sasjungslosem Entsehen versteinerten Mienen, alchgrau im Gesicht, sie anstarrte. So durchbohrend, als müsse sien den Grund der Seele durchforschen. Jeht öffnete sie die Lippen, als wolle sie etwas fragen, aber es ward nur ein lautloses, frampfartiges Jucken daraus. Doch in ihrem Blick stand beredt wie ein Auflchrei: Sag' mir, daß es nicht wahr int!

Wis auf ein Jauderwort ward Elhy sehend dafür, was in der anderen vorging: daß auch sie Erit Lindholm liebte. Schreckhafte Bestürzung durchsuhr sie wie ein starter elektrischer Schlag. Ratlos erwiderte sie den Blick Johannes, in dem jeht ein feindsseliges Junteln aufglomm.

Dann wandte sich die Aeltere schroff ab, sagte kurz: "Kommen Sie, Herr Jacobn!" und ging an dessen Seite davon, ohne sich nach der Freundin nur umzusehen, geschweige denn sie aufsufordern, sich anzuschließen.

Die kleine Szene mochte nur Sekunden gedauert haben, aber bennoch war sie den Dabeistehenden nicht entgangen. Elly sah mit peinlichem Nerger, daß ein paar der jungen Kommis sich verständnisvoll anseizten und im Torwege gesellte sich der alte Schwarz zu ihr, um in seiner, ihm nicht abzugewöhnenden, plump vertraulichen Art zu sagen: "Da haben Sie aber mal einer eklich auf et beste Sonntagsnachmittagsausgehöhnhnerauge jetreten, Fräul'n Meinhard. Ru is die Birn jeschält. Ru ja, ich mag nich davon höre, et muß nich jut tun, wenn einem so ohne Sangfasson wegieschnapp' wird, wossur m'r sich in die Untoste einer neu' Frisur un ner auszeschnittene Blus jestürz' hat ..."
"Reden Sie nicht so töricht, Schwarz," schnitt Elly ihm unwillig das Wort ab. "Ich weiß nicht, wovon Sie reden."
"Dann nir sir unzut. Mahlzeit." Er machte sich mit einem Uchselzucken davon.
Das Mädchen ging mit gerunzelten Brauen hinter ihm, in

Achtelguden dabon.
Das Mädchen ging mit gerunzelten Brauen hinter ihm, in unbehaglichen Gedanken, bis ins tiesste erregt durch alles, was binnen wenig Minuten über sie hingestürmt war: Die Kunde von Eriks Erkrankung — Jacobys Mittwisserschaft an ihrem Herzensbunde, worüber er sieher jeht mit faunischem Lächeln seine Glossen machte — Johannes Neigung zu Lindholm. — Sie wußte



Die frangofifche Seftung Longwn nach der Uebergabe. Die Birtung einer bentiden Granate am Burgunber Tor in Longmy.

nicht, was im Augenblick sie mehr beschäftigte und beunruhigte. Fast die letzte der drei Neuigkeiten! Es war ihr etwas zu Ueberraschendes, gar nicht Erwartetes, daß auch Johanne wärmer für Lindholm empfand, sich Hoffnungen auf ihn gemacht hatte und jeht zornig und gekränkt tat, als habe sie ihr ein erklärtes Eigentum fortgenommen.

Worauf sich das nur gründete? Gewiß, Lindholm war ja Asorali lich das intr grundete? Gewis, Lindholm war ja im Anfang bedeutend freundschaftlicher gegen Johanne gewesen als gegen sie selbst, und sie hatte sich doch schon vorgenommen, ihm nächstens mat nachträgliche icherzhafte Borwürse darüber zu machen. Aber anders als rein freundschaftlich und unbefangen kameradschaftlich war er Johanne doch nie begegnet. Daraus konnte sie wirklich keine Ansprüche herleiten!

Es war ihr zwar ganz peinlich, daß nun die Hoffnungen der Freundin durch sie zerkört wurden, aber darum zurücktreten konnte sie doch nicht! Zumal da Lindholm zwischen ihnen gewählt, sie bevorzugt hatte. Sie liebte er doch, welchen Zwec hätte es da noch, zugunsten der andern zu verzichten, die er nicht liebte?

mußte lächeln über ben Gebanten. Das wollte fie auch Johanne schonend klarmachen. Sie durse ihr nicht darüber zürnen, daß Lindholm ihr sein Herz geschenkt. Ganz ohne ihr Zutun wäre das doch gekommen. Bon seiner Seele so gut wie der ihren habe die Liebe wie ein vom himmel gefallenes Fener Befig ergriffen.

König Karl von Aumanien f.

. . . Der Liebe heil'ger Götterstrahl, Der in die Seele schlägt und trifft und zündet Wenn sich Berwandtes zu Berwandtem sindet

Da hilft kein Widerstand und keine Wahl!
Johanne mit ihrem anständigen Charatter, ihrem richtigen Empfinden mußte doch Verständnis dafür haben. Es wäre ihr leid, wenn ihre Freundschaft darüber zugrunde gehen würde!

Alber was nur mit Lindholm war? Wei fonnte er nur jo plöglich erfranken? Wie ein duntler Schatten stand der Ge-danke auf einmal vor ihr, alle andern verdrängend. Und es fröstelte sie die ins Mark, ihr Herz tat ein paar unruhige, betlemmend harte Schläge.

"Jit's wirklich wahr, was Sie eben erzählten?" fragte Johanne Hortensius währenddes ihren Begleiter.
Er strich mit Daumen und Zeigefinger, selbstgefällig über sein modisch gestuntes Bärtchen, zog seine ohnehm etwas hohen Schuttern ein wie ein schmurrender Kater. "Aber was denken Sie von mir? Ich würde es doch nicht sagen, wenns nicht wahr wäre. Fräulein Meinhard hat's doch auch selbst bestätigt. . . Ich hatte noch eine Bootsfahrt auf dem Beiher gemacht und kan vom Landeplatz ganz dicht an der Bant vorbei, wo sie saßen. Sie sahen mich gar nicht, so vertieft waren sie in die nicht häßliche Beschäftigung des Küssen." Ich annes Gesicht zuchte schmerzlich. "Ich begreife nur nicht. . . Seit wann sind benn derartige Beziehungen zwischen den beiden?" Sie hatte selbst das Gesühl, als ob ihre Stimme einen ganz anderen Klang habe als sonst.

habe als jonit.

"Keine Ahnung. Ich bin erst gestern von der Tour zurückgekommen. Und war selbst nicht schlecht verwundert, unsere spröbe Schöne in so selbstvergessener Zärtlichkeit aufgelöst zu sehen. Ru, sie sind halt alle gleich, die kleinen Mädels. Man muß nur den rechten Augenblick erwischen. Wiss n Sie, Fräulein Hortensius, wie die Franzosen sagen, was Tugend ist?"

"Entichuldi-gen Sie, Herr Jacoby, da fommt meine Eleftrische. guf Wieder-fehen."

"Habe die Ehre!" Der Desterreicher lüftete in elegantem fet-Schwung nen Sut. Johanne at-

mete auf, als fie im Wagen faß, froh, ben iaben Schwätzer los zu fein. Ein unbeschreib-liches Chaos tobte in ihr. Wie in kochen-Brandem dungsstrudel Meeres. wellen gegen harre Fels-wände, hießen all ihre aufge-peitschten Ge-

geb. 29. Oftober 1875.

Königin Marie von Rumanien,

peitschten Gesbanken geb. 29. Oftober 1875.
banken gegen
die steinharte, eisenkalte Tatsache: Lindholm und Elly standen
in zärtlich vertrauten Beziehungen miteinander, küßten sich. . . .

Wie war es nur möglich gewesen, daß es dazu kam? Bor
zwei Wochen noch, als sie in Urlaub ging, hatte Elly sich doch
erst beklagt, daß Lindholm sie so unsreundlich behandelte, sie so
links liegen ließ.

Da schien sie ja das Alleinsein mit ihm gut ausgenutt zu
haben, daß sie so rasch das Gegenteil erreichte. . .

Wie sie ihn umgarnt, alle Register der Koketterie gezogen
haben mochte, die sie ihn soweit gehabt, ihn zu ihren Füßen
gezwungen hatte. Gleichgültig dasür, ob ihre egosstischen, des
gehrlichen Wünsche nicht eines andern Hoffnungen zerstörten.

Sicherlich hatte sie doch etwas davon geahnt, was in der Freundin Herzen vorging, denn wenn sie ihr gegenüber ein reines Gewissen gehabt, würde sie, wo sie doch sonkt immer so ofsen und mitteissam war, ihr wohl heute Bormittag gleich erzählt haben, daß sie und Lindholm sich gefunden. Die Heintschliche, Falsche, Egoistische! Wie spreu, was sie sonif sür die Freundin empfunden, Groll und Empörung war an dessen Stelle getreten. Dazu gesellten sich noch die bitteren Schwester die nem verden weiter siene Tottranke tam sie zu Hause an. Frau Auguste war noch immer nicht gut auf die zingere Schwester zu sprechen. Dem sechzenseitigen Enterkente sin sprechen. Dem sechzenseitigen Enträstungsbrief, den sie Johanne auf deren Gedwester zu sprechen. Dem sechzenseitigen Enträstungsbrief, den sie Johanne auf deren eigenmächtige Absach an. Frau Auguste war noch immer nicht gut auf die jüngere Schwester zu sprechen. Dem sechzenseitigen Enträstungsbrief, den sie Johanne auf deren eigenmächtige Absach eine Wasser an der Jüngeren fröhlichen Gelassenheit abprallte wie Wasser an einem Delrock.

Wit solch einem undefinierdaren Lächeln hatte sie der besorgten Schwester langatinige Betrachtungen über die ihrer wartende "altssüngerliche Zutuntt" angehört, das Auguste zuleht ganz fribbelig wurde vor Neugier und Verger, weil Johanne offenbar in Geheinmis vor ihr hatte.

Sie danach direkt zu fragen, siel ihr aber nicht ein, dazu war sie zu stolz. Wenn Johanne nicht von selbsit wuste, was sie ihr schuldig war.

Es stand eine kleine Berstimmung zwischen den keiden Edwester.

Ja, und geärgert habe ich mich auch. Man auch. Man findet nach ei-ner Mowesen-heit immerzeh-ler und sonstiges Unliedsame. Nun schnerzt mich der Ropf."

Nimm ein Migranepulver und ruhe ein Viertel-ftündchen. Vorm Gehen trinfst du dann noch eine Tasse

ichwarzen Kaf-fee." Johanne nickte gleichgültig und ging schleppend in ihr Zimmerhin-über. Es war ihr zum Sterben elend. Wie verraten und ver-fauft tam sie

fich vor. Als sie bei ei-nem zufälligen Blid in den



König Serdinand von hamanien, geb. am 25. August 1865.

funstvolle Frisur, ihre jugendliche Bluse sah, lachte sie in herber Selbstverspottung auf, nickte ihrem Bilbe mit schmerzlich-höhnisch

Selbsweripottung auf, nickte threm Bibe int schnetzungshaftely verzogenen Lippen zu. Was nütt es noch, daß sie sich soviel Mühe gegeben, um jung und hübsch und schief auszusehen neben dem hübschen, jugendslichen Manne, an deisen Seite sie zu treten hoffte.

Gine andere hatte er sich ausgewählt.
In einem harten, tränenlosen Aufschluchzen warf sie sich auf ihr Bett, wühlte den Kopf tief in die Kissen, die die Zähne in das Leinen, um das Stöhnen zu unterdrücken, das sich von ihrem zerrissenen Gerzen auf ihre Lippen drängte.

(Fortsetung folgt.)

(Fortfetung folgt.)

## 

### Ernft und Scherg.



#### Spriide.

Altere Menschen fangen an sich wieder ihrer Jugendtaten gu freuen, und werden jung und liebenswürdig im Geift, wenn fie davon erzählen.

Wir träumen nicht von raichem Gieg, Bon leichten Ruhmedzügen. Bon leichten Ruhmedzügen. Ein Weltgericht ist dieser Krieg Und start der Geist der Lügen. Doch der einst uns'rer Bäter Burg, Getrost, er führt auch uns hindurch! Borwärts!

Som Panamafanal. Die amtliche Bertehrsilbergabe des Panamafanals hat am 15. August stattgefunden. Das Ereignis der Eröffnung dieses Kanals, um den sich die Welt jahrzehntelang soviel bekümmert hat und der eine der großartigsten Leistungen menschlicher Arbeit darstellt, wäre zu andern Zeiten ein aufsehenerregender Vorzagung gewesen. Seut aber überkönt der surchtbare Kriegslärm die friedliche Einweihungsseier dieses der Verbindung der Böster gewidmeten Werkes. Immerhin wird es interessieren zu ersahren, wie sich der Verkehr im Panamasanal in der ersten Woche gestaltete. Ratürlich hat sich der Ein-Bom Panamafanal. Die amtliche Berber Berkehr im Panamatanal in der ersten Woche gestaltete. Natürlich hat sich der Einfluß des Krieges sehr bemerkdar gemacht, denn nur sechzehn Schisse haben die Basser, kraße passiert. Bierzehn davon waren amerikanisch, eins englisch, und eins gehörte Beru. Die Einnahmen, die alles in allem in dieser ersten Woche erzielt wurden bestrugen gegen 55 000 Dollars. — In diesem Aufanmenhange sei auch ein Aufsah von Otto Luß in der "Internationalen Monatsschrift für Wissenschaft, Kunst und Technisserwähnt, der sich gegen die in Deutschland oft gehörte Behanptung wendet, daß der Banamatanal gefährdet sei und den Ausserberungen, die man an ihn stellte, niemals Bandmatanal gejahrdet jet und den Anjorderungen, die man an ihn ftellte, niemals genügen könne. Man hat angeführt, daß nicht genügend Basser in der Fahrrinne sein könne, daß Bersiderungen, Berduntungen usw. ungeheure Basserverluste bedingten; was von dem stolzen Kulturwerk geleistet fei, fiele außerdem Erdbeben und Erdrutichen jum Opfer. Demgegenüber erbrutichen zum Opter. Demgegenüber weist Lutz darauf hin, daß die Wassersstlung des Stausees von Gatun, der 425 qkm Kläche und einen Raum von 183 Willionen Kudiffuß hat, nicht nur durch den Chagres-Fluß, der sie sogar allein leisten könne, sons dern auch durch seine 26 Nebenflüsse, von denen ihm zwei fast an Größe gleichkommen, und durch die jährlichen Niederschlagsmen, und durch die jährlichen Niederschlagsmen-gen von etwa 3200 mm sowie durch Stau-wasser gesichert ist. Die Felsen, in deren Bereich sich der Stausee ausdehnt, bestehen aus seinkörnigen, wenig porösen Frag-menten; seit 1912 ist auch am Gatun-Damm, bei dem die Grundverhältnisse nicht ganz so sicher erscheinen könnten, von Bersickerungen nichts befannt geworden. Der Spiegel des Gatunses wird mährend der Megenzeit auf 85 Fuß höhe gehalten und erst gegen Ende derselben auf die Maximalshöhe von 87 Fuß gestaut. Im Culebra-Einschnitt beträgt dann die Maximaltiefe 47 Fuß. Da nur 39 bis 40 Fuß für die Großschiftschrt ersarderlich lind in bleiben sir die His. Da nur 39 bis 40 Juß für die Großichiffahrt erforderlich sind, so bleiben für die Entnahme während der trodenen Monate mindestens sieben Juß. Selbst Schiffe wie der "Imperator" können dann noch den Euledra-Einschnitt mit vorsichtiger Fahrt passieren, da dessen größter Tiefgang 38 Juß beträgt und 3. B. unsere Kapitäne mit zwei Juß unter Kiel die Elbe auswärtsfahren. Oberst Goethals wies alle kritischen Einwendungen mit einem Achtelunken aus Ginwendungen mit einem Adfelguden gu-

rud: "ber Ranal felbft würde icon die Untwort geben". Auch die Gefahr der Erd-rutsche verringert sich von Tag zu Tag, wenn auch die überaus lästige Böschungsbewegung vermutlich noch einige Boldungs-bewegung vermutlich noch einige Zeit an-dauern wird. Jedenfalls besteht kein Zwei-fel an der Möglichteit einer endgültigen Zurückämmung der Erdrutsche. Und schließlich ist in geschichtlichen Zeiten am Isthmus kein nennenswertes Erdbeben be-Isthinus fein nemenswerfes Erdbeben be-kannt geworden, auch die zuletzt gemeldeten Stöße äußerten teinerlei bedrohliche Wir-tungen auf den Kanal, so daß die Bahr-icheinlichteit, daß der Panamafanal einmal von einem schweren Erdbeben betroffen werden könnte, sehr gering ist. Bittor Sugo an diedeutsche Ration. Als die Deutschen im Serbst 1870 zur Belage-



Ergherzogin Auguste von Defterreich als Schwester bom Roten Kreug.

Die Eraberaogin bat fich durch ibre Beinde und ibre Silfearbeit in ben Budavefter Spitalern große Sympathien erworben.

rung von Paris zogen, veröffentlichten die Bertiner Wespen einen hübsich erfundenen Aufrus Bictor Hugos an die Deutschen: "Deutsche! Germanen! Teutonen! Enkel Karls des Großen! Kinder des eisernen Krupp! Söhne Drenjes, des Hinterladers! Der zu euch ipricht, ift ein Freund! Jhr seid die Starten! Weicht zurück! Ihr seid die Wissenschaft, und die Wissenschaft nung umtehren! Fort! Flicht! Bezahlt Fersengeld! Weicht! Krapt aus! Weg! Marich! Allons! Was wollt ihr in Paris? Paris ift die Stadt der Städte! Paris ift zu schafe für euch! Paris ift eine zu schöne Gegend!. Paris ift eine zu schöne Gegend! . Paris ift eine zu schöne Gegend! . Paris ift uneinnehmbar! Wir ließen es zweimal ift uneinnehmbar! Wir liegen es zweinal von euch erobern, um euch zu täuschen! Rom war, Athen war, Karis ist! Und trinft! Jeben einzelnen Mobilgardisten müßt ihr belagern, mit Laufgräben umgeben, bom-bardieren, stürmen, aushungern, jedes Kind wird ein Gaisberg, jedes Kaffeehaus ein Straßburg, jede Kellnerin ein Meh sein! Jeder Pariser wird sich in kleine, einaktige Etücke hauen lassen und wird Eisen speien,

Blei huften, Stahl niefen! Ich aber will Bled reden, um euch von dem Berbrechen zurückzuhalten, das ihr begehen wollt! Bie? Ihr wollt Paris einnehmen? Schämt euch!"

Borsichtig. Frau: "Warum fündigen Sie? Wir sind mit Ihnen ja ganz zufrieben!" — Köchin: "Mag ichon sein, aber jest haben's schon einigemal, grad wenn mein Schatz da war, Krach mit Ihrem Gatten gehabt, und das kann ihm doch teine Luft zum Seiraten machen!"

Teures Hart, "Hören Sie, Herr Meier: fünfzig Mart gäbe ich aus, wenn ich das prachtvolle Haar Jhrer Frau hätte!"—
"Das möchten Sie wohl! achtzig Mart tostet es ihr selbst!"

Ein guter Chemann. Frau (die abends in die Stammkneipe ihres Mannes kommt, narmurkängli). Den gaven Verkitten

ein die Stammtneive ihres Mannes kommt, vorwurfsvoll): "Den ganzen Nachmittag habe ich auf dich gewartet: weißt du benn nicht, daß heute mein Geburtstag ist?" — Mann: "Aber natürlich, Weibchen, den feiern wir ja gerade!"

Ein Borschlag zur Güte. "Ich din gestommen, Jürg, um dir die Hand zur Verzichnung zu bieten! Die Ohrseig!, die du mir Sonntag gegeben hast, kostet dir mindestens dreißig Mark, wenn wir an's Gericht gehen — zahl' mir die Hälfte bar, und wir sind wieder die besten Freunde!"

Ein schwacher Trost. Krause geleitet seinen Freund, der zum Militär einrücken muß, nach dem Bahnhof. Beim Abschied fagt er: "Also du kannst die dasselbe dasselben alter Freund, die zwölf Schoppen, die du käglich getrunken hast, übernehme ich!"

Das Zanberwort. Dienstmädchen (bas Das Zanberwort. Dienstmädchen (das sich verspätet hat, draußen rusend): "Frau Müller... Frau Meier... Frau Lehmann...!" (Richts im Sause rührt sich) "Gnä' Frau ...!" (Sämtliche Fenster fliegen auf) "Wer rust da unten?"
In der Begeisterung. "Was sehe ich, Georg, Sie trinken von meinem Kognat?"
— "Gnä' Herr entschuldigen, ich war so in Begeisterung ... es ist nämlich eben wieder eine Siegesnachricht eingetroffen!"

#### Rätfel.

Sie faben fich in Liebenftein. Der junge herr war schmud und fein, Das junge Fraulein appetitlich, Bon Ropf zu Guß gang wunderniedlich.

Er mochte sie, sie mochte ihn, Es zog sie zu einander hin. Bekanntichaft war schnell angeknüpft, Und das Geskändnis bald entschlüpft.

Nun trat er schüchtern der Mama Mit seinen beißen Wünschen nah Und als sie ihm erlaubt, zu hoffen, Da dankt er mit 1, 2 ihr offen; Doch grüßt er mit 2, 1 verstohlen Das Fräulein, als er sich empfohlen.

Zum Glück sah er nach kurzer Zeit Bon jedem Zwange sich befreit. Die liebe, golbene Mama, Sie sagt nicht: nein! nein, sie sagt: ja!

Wenn er ber Holben 2 nun raubt, So heißt's: Mama hat's ja erlaubt. Und als sie I ihm gab zu eigen, Da hing der Himmel voller Geigen!

Auflöfung des Ratfels in voriger Rummer Birngefpinft.

Rachdruck aus dem Inhalt dieses Blattes verboten. (Geset vom 19. Juni 1901.) Berantw. Redasteur E. Kellen, Bredeney (Ruhr), Gedruck u. herands gegeben von Fredebenk & Koenen, Gif. u (Ruhr).